

Степанова Н.А., Смольникова В.И.

Бобруйский государственный аграрно-экономический колледж,

Бобруйск

ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫХ ТЕКСТОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МЕНТАЛЬНЫХ КАРТ

Изучение учебного предмета «Иностранный язык (профессиональная лексика)» в учреждениях среднего специального образования предусматривает своей целью формирование у будущих специалистов иноязычной коммуникативной компетенции. Достижение цели предполагает развитие умений в четырёх видах речевой деятельности, в том числе, формирование навыков чтения иностранных текстов профессиональной направленности; углубление и совершенствование базовых языковых знаний, расширение профессионально-ориентированных составляющих, а также развитие умений использования разных приёмов, средств и возможностей для самостоятельного изучения иностранного языка.

При этом обучающиеся должны уметь читать с разным объёмом и охватом понимания прочитанного и уметь вести беседу в рамках профессиональной направленности, составлять монологические высказывания — описание, сравнение, повествование, оценочное суждение объёмом до 15 фраз, правильно оформленных в языковом отношении. [3, с. 2]. При этом, по некоторым специальностям итоговым контролем может выступать экзамен, который предполагает чтение, краткое изложение содержания текста, аннотирование текста и говорение по предложенной теме.

Поэтому при реализации учебной программы ключевым вопросом является обучение чтению. Очевидно, что при обучении профессиональному аспекту иностранного языка преобладает текстоцентрический подход, т.к. одним из основных компонентов содержания обучения иностранному языку в учреждениях среднего специального образования является текст. При этом использование ментальной карты (от англ. mind map), также называемой интеллектуальной картой, картой мыслей, диаграммой связей и т.д., позволяет облегчить процесс, способствовать экономии времени при запоминании, повторении и воспроизведении текста [1, с. 54].

На базе текстоцентрического подхода строится большая часть учебных занятий. Текстоцентрический подход предполагает осмысливание текста как речевого произношения, т.к. без знаний грамматики не может быть никакого владения языком, в основе принципа текстоцентризма — единство языковой, речевой и правописной компетенций. Уникальной характеристикой текста является то, что он может выступать как целью, так и средством обучения иноязычной коммуникации.

Основными видами чтения, как известно, являются: 1) просмотровое; 2) ознакомительное; 3) изучающее и 4) поисковое. Бабинская П. К. и Маслыко Е. А. при этом выделяют такие этапы при формировании умений чтения, как: 1) предтекстовый; 2) текстовый; 3) послетекстовый.

Одним из ведущих видов чтения является изучающее чтение, которое подразумевает полное, точное, детальное понимание всех связей в тексте. На его базе происходит развитие умений других видов чтения. При этом большую роль играет память.

При обучении любому виду чтения и при разработке заданий к тексту специалисты рекомендуют придерживаться принципа от

простого к сложному, от частного к общему. Начинать следует с заданий на снятие лексических трудностей на предтекстовом этапе и актуализации личного опыта обучающихся, далее идет непосредственно чтение текста и решение коммуникативной задачи. Здесь рекомендуется использовать репродуктивные, репродуктивно-продуктивные упражнения, а в конце — задания обобщающего, творческого, продуктивного характера.

Важным этапом в обучении изучающего чтения является послетекстовый этап, который предполагает овладение продуктивными умениями, такими как письмо или говорение, т.е. те виды речевой деятельности, которые могут выступать объектом итогового контроля и одним из важных компонентов коммуникативной компетенции будущих специалистов.

Первоначально на учебных занятиях мы используем классическую методику с её последовательными этапами для формирования умений чтения. Но, принимая во внимание тот факт, что учащиеся могут использовать тексты как основу для устного высказывания, или темы на экзамене, мы постепенно предлагаем использование ментальных карт. Их можно использовать как при обучении аспектам языка, так и видам речевой деятельности.

Так, при обучении чтению с последующим развитием умений говорения, создание ментальных карт способствует более глубокому, вдумчивому чтению, анализу, выявлению логико-смысловых связей и пониманию прочитанного. В таком случае ментальная карта является своего рода конспектом, опорным планом при подготовке к ответу/экзамену. Ментальная карта также полезна для реферирования и аннотирования статей. Стоит только выбрать и озаглавить основные части текста, выписать для них ключевые слова и, используя клише и выражения, данные ниже, аннотация текста готова.

The text is headlined ...

It was written by ...

The author highlights/stresses the fact ...

The text deals with the problem ...

According to the text ...

As far as I am concerned, the text is ...

To sum up ...

Ментальная карта — это удобная и эффективная техника визуализации мыслительного процесса и его запись в нелинейной, более эффективно структурированной форме. Ментальная карта отражает то, как работает память, ассоциативное и творческое мышление. Создание ментальной карты при обучении чтению также проходит все этапы работы с текстом: 1) предтекстовый: определите тему и запишите ее, нарисуйте символ/знак/картинку; 2) текстовый: решите коммуникативную задачу, определите составляющие части текста, подберите к ним ключевые слова и выражения, укажите связи между элементами; 3) послетекстовый: составьте сообщение по какой-либо части текста или ко всему тексту, используя карту, напишите аннотацию.

При этом обучающиеся совершенствуют лексические и грамматические навыки, а также, что часто представляет трудности, легче справляются с выполнением продуктивных заданий, типа «перескажите», «сообщите», «опишите», «сравните» в ситуациях профессионального общения, либо «напишите аннотацию/реферат текста», используя ментальную карту.

При создании ментальных карт следует учитывать особенности их создания. Лист следует располагать горизонтально, в центре указывать печатными буквами тему/проблему, снабжая ее небольшими картинками или символами, от нее разными цветами проводить ветви и указывать

другие значимые понятия текста. Ветви можно изгибать, комбинировать цвета и типы шрифтов, использовать стрелки, чтобы показать связи между частями/понятиями, использовать знаки «+» и «-» для деления на преимущества и недостатки. Первоначально структура текста на ментальной карте создается ассоциативно, а затем ее следует структурировать, проанализировав информацию целиком, учитывать категории и иерархию. Возможно, придётся расположить элементы заново [2, с. 82].

Подводя итоги, хочется отметить важность использования ментальной карты при обучении чтению профессионально-ориентированных текстов. Это не только содействует активизации процессов осмысления, запоминания и усвоения информации, расширению пассивного и активизации активного словарного запаса, но также дает инструмент для применения в будущем, если понадобится использовать текст как источник информации в профессиональной деятельности. Обучающиеся получают информацию уже проработанной и усвоенной, с чётко установленными логико-смысловыми связями. Ассоциативная и визуальная память работают в комплексе, запоминая ключевые элементы текста. Таким образом, ментальная карта позволяет прорабатывать, структурировать и удерживать в поле зрения большой объем часто нелинейной информации, является инструментом анализа, развития памяти, ассоциативного мышления, формирования коммуникативной компетенции у обучающихся.

Литература

1. Бьюзен, Т. Карты памяти: используй свою память на 100 % / Т. Бьюзен, С. Эббот. — М.: «Росмэн», 2007. — 108 с.

2. Мюллер, Х. Составление ментальных карт. Метод генерации и структурирования идей / Х. Мюллер. — ОМЕГА-Л, 2007. — 128 с.

3. Типовая учебная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык (профессиональная лексика)». [Электронный ресурс]. — Режим доступа: https://ripo.by/umosso/new_bank2019/2-40%2001%2001.html. — Дата доступа: 10.12.2022.